

主耶穌說：

「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，  
我就使你們得安息。」

馬太福音11:28

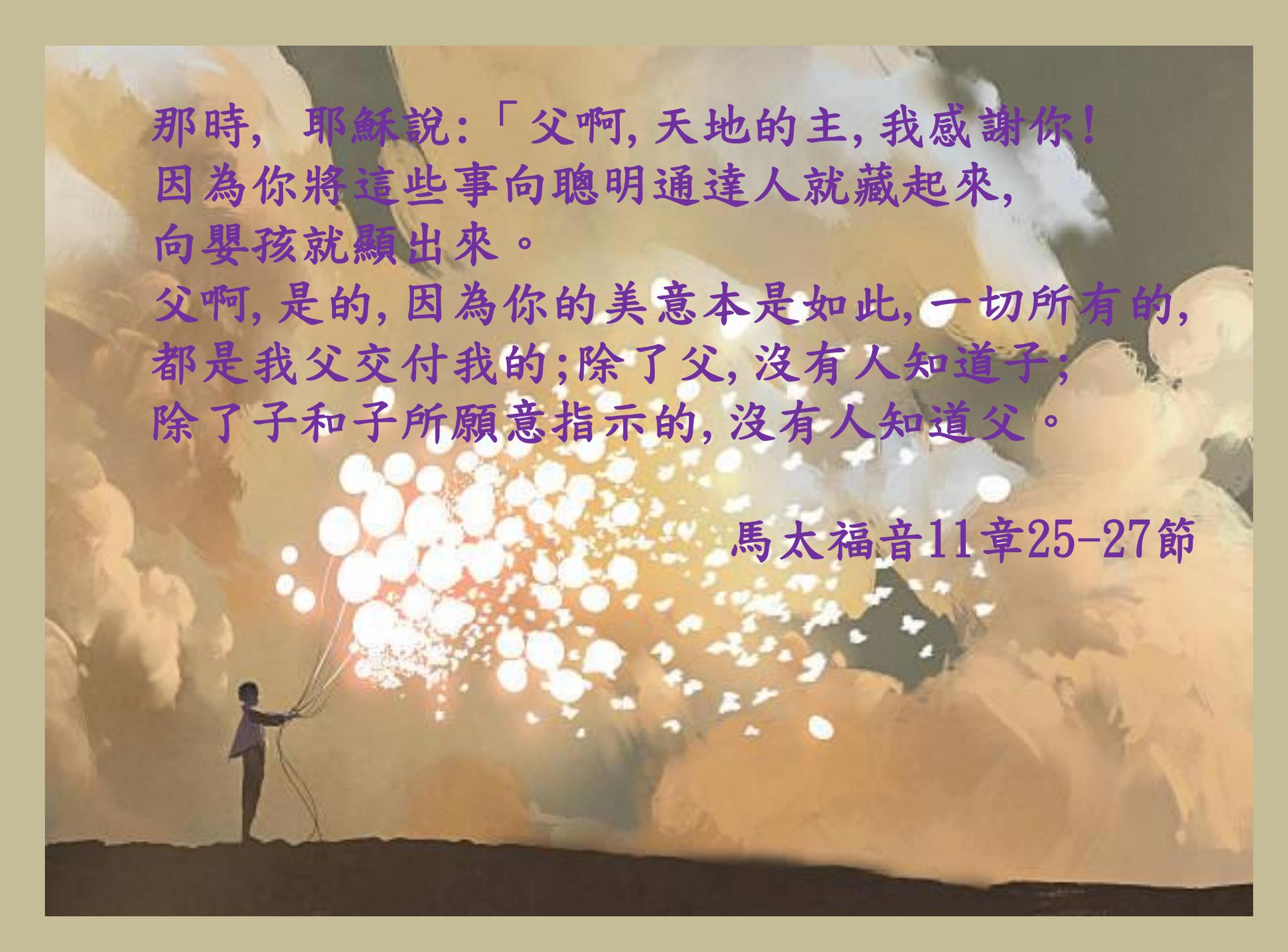


A sunset over the ocean with a broken chain and flying birds. The sky is filled with orange and red hues, and the sun is low on the horizon. A heavy metal chain is broken in the middle, with the two ends hanging down. A large number of birds are flying in a V-shape towards the sun, symbolizing freedom and hope.

我心裡柔和謙卑，你們當負  
我的軛，學我的樣式；

這樣你們心裡就必得享安息。  
因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。」

馬太福音11章28-30節



那時，耶穌說：「父啊，天地的主，我感謝你！  
因為你將這些事向聰明通達人就藏起來，  
向嬰孩就顯出來。

父啊，是的，因為你的美意本是如此，一切所有的，  
都是我父交付我的；除了父，沒有人知道子；  
除了子和子所願意指示的，沒有人知道父。

馬太福音11章25-27節

小時候，  
我們詞不達意。  
長大後，  
我們言不由衷。

檀板新聲

子瞻



小時候，  
說話叫長大。  
長大後，  
沉默叫成熟。

不冠之威

子悅書



日  
月  
年  
月  
日

子  
強  
畫  
一  
圖



小時候，  
說話，  
只是單純說話。  
長大後，  
說話，  
就是看人說話。

小時候，  
什麼都不重要，只有我非常重要  
長大後，  
什麼都很重要，只有我最不重要

似愛之虐

子愷畫



小時候，  
五毛錢就能高興一天，  
快樂真便宜。

長大後，  
一萬塊也買不來好心情，  
快樂真昂貴。



小時候，  
覺得一天好長，一學期好長，  
長大就是夢想。

按兩下可切換至全螢幕，按住

長大後，  
覺得一年好短，一輩子好短，  
放慢已成奢望。



待修的鐘

子恒畫



# KISS

子怡畫



小時候總以為，  
身邊的人永遠都不會離開。  
長大後才知道，  
人生就是不停作別，漸漸永失所愛。



莫言午頃白雲好  
下有人回萬里愁  
戲作登河上觀望海  
山江暗日 王德信畫

小時候，  
我們總以為，  
到不了的才是遠方，  
長大後，  
我們才明白，  
回不去的都是故鄉。

按兩下可切換至全螢幕，按

小時候  
只做喜歡的事  
討厭做不喜歡的事  
長大後  
為了做喜歡的事  
會逼自己做不喜歡的事。

兒童未解  
供耕織  
如侍鷹隼  
學種反

克威同志雅正

癸卯年秋

子恒畫



小時候，

微笑是一種心情。

長大後，

微笑是一種表情。



# 天路歷程

本仁約翰





# The PILGRIM'S PROGRESS

LEARN MORE 

IN THEATERS  
APRIL 18 & 20

[WWW.PILGRIMS.MOVIE](http://WWW.PILGRIMS.MOVIE)











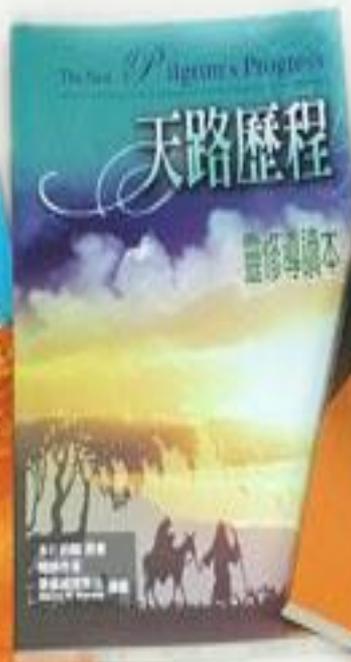
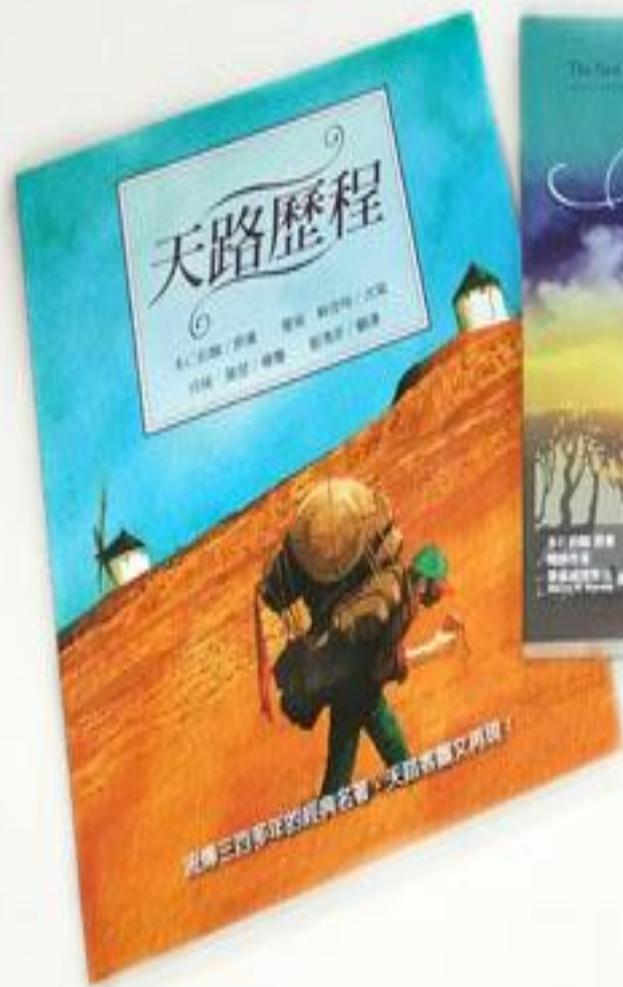
















旷野呼声  
[www.kyhs.net](http://www.kyhs.net)



主耶穌說：

「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，  
我就使你們得安息。」

馬太福音11:28



A sunset over the ocean with a broken chain and flying birds. The sky is filled with orange and red hues, and the sun is low on the horizon. A heavy metal chain is broken in the middle, with the two ends hanging down. A large number of birds are flying in a V-shape towards the sun, symbolizing freedom and hope.

我心裡柔和謙卑，你們當負  
我的軛，學我的樣式；

這樣你們心裡就必得享安息。  
因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。」

馬太福音11章28-30節

